

Carpenedolo fa un salto di qualità.

Fai la differenza... differenza!



Comune di
Carpenedolo



C.B.B.O.
ambiente e territorio

GUIDA AI SERVIZI

**Scarica la APP
di C.B.B.O.**
che semplifica
la raccolta
differenziata!



Imballaggi in plastica



Gli **imballaggi in plastica** fanno parte da tempo della nostra quotidianità, proteggono, conservano e rendono meglio trasportabili molti prodotti che acquistiamo ogni giorno. Oggi grazie alla **raccolta differenziata** e alle nuove tecnologie, questi imballaggi possono essere **facilmente riciclati** per poi essere utilizzati nella produzione di nuovi imballaggi, fibre, arredi, tubature, interni per automobili, ecc., con importante risparmio di energia e risorse.

Se lo differenzi a casa... avrà una nuova vita

La collaborazione dei cittadini e la raccolta domiciliare "porta a porta" degli imballaggi in plastica sono il primo tassello importante di un percorso che trasformerà i materiali raccolti in nuove materie prime.

Gli imballaggi in plastica recuperati vengono infatti inviati a ditte e impianti specializzati per essere riciclati e tornare a nuova vita sotto forma di oggetti utili e di uso comune: panchine, parchi giochi per bambini, recinzioni, arredi per la città e cartellonistica stradale.

Con il PET (polietilene tereftalato) riciclato, oltre a produrre altri nuovi contenitori, si ottengono fibre per imbottiture, maglioni, "pile", moquette, interni per auto, lastre per imballaggi vari.

Curiosità

Grazie al riciclo di 27 bottiglie di plastica si può produrre una nuova felpa in pile!
(Corepla)

Imballaggi in plastica: la raccolta è "porta a porta"!



FAMIGLIE

**Raccolta porta a porta
LUNEDÌ**



ATTIVITÀ ECONOMICHE
& UTENZE DOMESTICHE
AGGREGATE

**Raccolta porta a porta
LUNEDÌ**

I sacchetti devono essere esposti davanti alla propria abitazione o attività entro le ore **6.00** del giorno di raccolta previsto (a partire dalle ore **22.00** della sera precedente).

Per richiedere i sacchetti gialli della plastica:

Info Point Carpenedolo
c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605,
info@pointcarpenedolo@cbbo.it



Attenzione:

- ✓ Per il conferimento occorre utilizzare esclusivamente i **sacchi gialli semitrasparenti** forniti dal Comune.
- ✓ Gli imballaggi in plastica devono essere privi di contenuto, possibilmente sciacquati e **schiacciati** per ridurne il volume. Un consiglio: le bottiglie di acqua minerale vanno schiacciate, meglio longitudinalmente, e poi ritappate per evitare che si espandano nuovamente.

cosa SÌ

imballaggi con simboli PE, PET, PVC, PS, PP, imballaggi in polistirolo, bottiglie e contenitori per alimenti, flaconi per detersivi e igiene personale (shampoo, sapone liquido, ecc.), confezioni sagomate (uova), sacchetti in plastica, vasi per piante da vivaio (in plastica nera), piatti e bicchieri monouso in plastica.

cosa NO

oggetti in plastica e gomma, posate in plastica.

Carta, cartone e cartone per bevande



La **carta** e il **cartone**, così come i **contenitori per bevande**, costituiscono una parte importante dei rifiuti prodotti. Si presentano come imballaggi, giornali, sacchetti, ecc. Sono materiali facili da raccogliere e gli imballaggi più voluminosi possono essere **schacciati** senza sforzo e ridotti di volume.

Il loro riciclo consente di ridurre il bisogno di cellulosa vergine proveniente dal taglio di alberi e risparmiare materie prime, acqua ed energia elettrica.

Se lo differenzi a casa... avrà una nuova vita

Tutto inizia dalla raccolta differenziata: il cittadino separa in casa i materiali in carta e cartone, il Comune organizza il servizio di raccolta e li conferisce alla piattaforma di selezione, dove sono trasformati in una nuova materia prima che rientra nei cicli produttivi sotto forma di nuovo manufatto cellulosico, imballaggio o altro.

Curiosità

Ogni anno in Italia grazie alla raccolta differenziata di carta e cartone si risparmiano emissioni nocive per l'atmosfera, equivalenti al blocco totale di tutto il traffico su strada (auto, camion e mezzi pubblici compresi) per ben 60 giorni e 6 notti! (Comieco)

Carta, cartone e cartone per bevande: la raccolta è "porta a porta"



FAMIGLIE

Raccolta porta a porta GIOVEDÌ



su richiesta all'Info Point

ATTIVITÀ ECONOMICHE & UTENZE DOMESTICHE AGGREGATE

Raccolta porta a porta GIOVEDÌ



Attenzione:

- ✓ Per il conferimento occorre inserire i **materiali sfusi** in sacchi di carta e cartoni di recupero (non utilizzare borsine di plastica) oppure impilarli e legarli con spago.
- ✓ Le utenze commerciali e le utenze domestiche aggregate possono richiedere, senza costi aggiuntivi, **bidoni carrellati adatti** alla loro produzione di rifiuti.
- ✓ Le scatole e gli scatoloni vanno **appiattiti** e **compressi** per ridurre il volume. I contenitori per bevande (succo, latte, ecc.) vanno **risciacquati** e **schacciati**.

cosa SÌ

imballaggi con simbolo CA, cartoni per bevande (latte, succhi, vino, ecc.), giornali e riviste, libri e quaderni, fotocopie e fogli vari, scatole per alimenti (pasta, sale, ecc.), imballaggi di cartone, sacchetti e buste, cartoni pizze se puliti.

cosa NO

carta plastificata, carta oleata, cartoni pizze sporchi.

I cartoni sfusi, la carta impilata e il bidone carrellato devono essere esposti davanti alla propria abitazione o attività entro le ore **6.00** del giorno di raccolta previsto (a partire dalle ore **22.00** della sera precedente).
Esporre il bidone carrellato quando è pieno e ritirarlo dopo lo svuotamento.

Per richiedere il bidone carrellato per carta, cartone e cartone per bevande:

Info Point Carpenedolo
c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605,
infopointcarpenedolo@cbbo.it

Vetro e lattine



Il **vetro** è un materiale ampiamente diffuso e utilizzato fin dall'antichità: i Romani lo recuperavano e lo riciclavano già 2000 anni fa.

Materiale **eco-compatibile** per eccellenza, il vetro può essere riciclato infinite volte, dando vita a contenitori sempre nuovi e dalle proprietà originarie invariate.

Il rifiuto da imballaggio è quindi un'importante risorsa dal punto di vista ambientale ed economico.

Se lo differenzi a casa... avrà una nuova vita

Grazie al vetro differenziato dai cittadini e dagli operatori economici, ogni anno vengono prodotti in Italia circa 10 miliardi di nuovi contenitori che mantengono il proprio valore aggiunto di trasparenza, inalterabilità nel tempo, igiene, impermeabilità e sostenibilità ambientale. (Coreve)

Da 100 kg di rottame di vetro si producono 100 kg di nuovo vetro. Il riciclo dell'alluminio permette di risparmiare il 95% dell'energia richiesta per produrlo.

Curiosità

La maggior parte delle caffettiere prodotte in Italia (circa 7.000.000) sono realizzate in alluminio riciclato.

- Grazie al riciclo di:
- 37 lattine... si può produrre una nuova moka da tre tazze
 - 1 bottiglia di vetro... si può produrre una nuova bottiglia identica a quella originaria.
- (Coreve, Cial)

Vetro e lattine: la raccolta è "porta a porta"!



FAMIGLIE

**Raccolta porta a porta
VENERDÌ**



su richiesta
all'Info Point

ATTIVITÀ ECONOMICHE
& UTENZE DOMESTICHE
AGGREGATE

**Raccolta porta a porta
VENERDÌ**



I contenitori devono essere esposti davanti alla propria abitazione o attività entro le ore **6.00** del giorno di raccolta previsto (a partire dalle ore **22.00** della sera precedente).

Esporre il contenitore quando è pieno e ritirarlo dopo lo svuotamento.

Per richiedere il bidoncino e il bidone carrellato per vetro e lattine:
Info Point Carpenedolo
c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605,
infopointcarpenedolo@cbbo.it

Attenzione:

- ✓ Per il conferimento occorre utilizzare esclusivamente i **contenitori verdi** forniti dal Comune.
- ✓ Le utenze commerciali e le utenze domestiche aggregate possono richiedere, senza costi aggiuntivi, **bidoni carrellati adatti** alla loro produzione di rifiuti.
- ✓ Vasetti, bottiglie e lattine devono essere **privi di liquido o prodotto**. Le lattine vanno **schiacciate** per ridurre il volume.
- ✓ Gli oggetti in vetro molto voluminosi (specchi, damigiane, ecc.), lampadine, lampade a scarica (neon) e specchi devono essere conferiti all'**isola ecologica** in località Gerole.

cosa SÌ

imballaggi con simboli VE, ACC, ALU, AL, bottiglie, vasetti, bicchieri, contenitori e oggetti in vetro, contenitori e scatolette in alluminio o metallo (tonno, pelati, ecc.), tappi e tubetti in alluminio, vaschette e pellicole in alluminio, grucce in metallo per indumenti (da lavanderia).

cosa NO

lampadine e neon, ceramica (piatti rotti, ecc.).

Umido



Gli avanzi della cucina (bucce, avanzi di cibo, filtri di caffè, ecc.) così come quelli dell'orto e del giardino (foglie, sfalci, rami, ecc.) costituiscono circa il 40% dei rifiuti domestici, una frazione importante che può facilmente essere avviata a una seconda vita grazie alla raccolta differenziata e al successivo riciclo con il **compostaggio**.

Se lo differenzi a casa... avrà una nuova vita

L'umido raccolto viene riciclato in impianti specializzati e trasformato in compost, un ottimo fertilizzante per il terreno utilizzato nel giardinaggio e in orticoltura. La stessa pratica può essere replicata anche da chi ha un giardino o una piccola area verde, utilizzando la compostiera, la cassa di compostaggio, la concimaia o la buca.

Dopo 5-7 mesi **il compost è pronto** per essere impiegato nell'orto e nel giardino prima della semina o del trapianto.

Dopo 10-12 mesi **il compost è maturo**, stabile e adatto per il contatto diretto con le radici e con i semi. È indicato come terriccio per le piante da vaso e per le risemine dei prati.

Curiosità
Grazie al riciclo di
10 kg di umido
si produce compost
per fertilizzare
1 m² di terreno

Umido: la raccolta è "porta a porta"!



FAMIGLIE

**Raccolta porta a porta
bisettimanale
MARTEDÌ e SABATO**



su richiesta
all'Info Point

**ATTIVITÀ ECONOMICHE
& UTENZE DOMESTICHE
AGGREGATE**

**Raccolta porta a porta
bisettimanale
MARTEDÌ e SABATO**



I contenitori devono essere esposti davanti alla propria abitazione o attività entro le ore **6.00** del giorno di raccolta previsto (a partire dalle ore **22.00** della sera precedente).
Esporre il contenitore quando è pieno e ritirarlo dopo lo svuotamento.

Per richiedere i sacchetti in mater-bi, il bidoncino e il bidone carrellato per l'umido:
Info Point Carpenedolo
c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605,
infopointcarpenedolo@cbbo.it

Attenzione:

- ✓ Per il conferimento occorre utilizzare esclusivamente i **sacchetti in mater-bi** (materiale compostabile) e i contenitori marroni forniti dal Comune. Esporre nei giorni di raccolta solo il bidone "grande".
- ✓ Le utenze commerciali e le utenze domestiche aggregate possono richiedere, senza costi aggiuntivi, **bidoni carrellati adatti** alla loro produzione di rifiuti.
- ✓ Non utilizzare sacchetti in plastica, **solo sacchetti in mater-bi o di carta**. Per prevenire eventuali rotture del sacchetto, non inserire avanzi di cibo caldi, non comprimere il rifiuto, inserire il sacchetto nel bidoncino traforato utilizzando il ferma sacco ed evitare che tocchi il fondo poiché deve essere facilitata la aerazione.

cosa SÌ

avanzi di cibo, scarti di verdura e frutta, fondi di caffè e filtri di tè, fiori e piante domestiche, tovaglioli e fazzoletti di carta usati, fiammiferi.

cosa NO

pannoloni, pannolini e assorbenti, sacchetti in plastica.



Residuo secco indifferenziato

Solo il 20% dei rifiuti che si producono ogni giorno è effettivamente non riciclabile e deve essere smaltito in moderne discariche controllate o termovalorizzatori. Evitiamo che, per errore, risorse preziose e riciclabili finiscano nel sacchetto azzurro.

Come fare la raccolta "porta a porta"



FAMIGLIE

**Raccolta porta a porta
MERCOLEDÌ**



ATTIVITÀ ECONOMICHE
& UTENZE DOMESTICHE
AGGREGATE

**Raccolta porta a porta
MERCOLEDÌ**

I sacchetti devono essere esposti davanti alla propria abitazione o attività entro le ore **6.00** del giorno di raccolta previsto (a partire dalle ore **22.00** della sera precedente).

Per richiedere i sacchetti azzurri per il residuo secco indifferenziato:
Info Point Carpenedolo
c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605,
infopointcarpenedolo@cbbo.it

cosa SÌ

gomma, giocattoli, CD, posate in plastica, carta oleata, carta plastificata, cocci di ceramica, lampadine tradizionali, pannoloni, pannolini e assorbenti, cosmetici, stracci sporchi e spugne, cialde in plastica del caffè, sigarette spente, polveri dell'aspirapolvere, rasoi usa e getta, spazzolini da denti, accendini, tappi in sughero, grucce in plastica per indumenti, lettieri sintetiche ed ecologiche di piccoli animali domestici, ceneri spente di caminetti.

cosa NO

tutti rifiuti riciclabili.



Pannolini e pannoloni

Quando si hanno in famiglia neonati o persone anziane o malate, aumenta in modo decisivo la produzione di questi rifiuti non riciclabili, ecco perché è stata introdotta la raccolta domiciliare bisettimanale di pannolini e pannoloni. Il servizio viene attivato solo su richiesta ed il Comune fornisce appositi sacchetti viola, senza costi aggiuntivi.

Come fare la raccolta "porta a porta"



FAMIGLIE

**Raccolta porta a porta
bisettimanale
LUNEDÌ e VENERDÌ**

I sacchetti devono essere esposti davanti alla propria abitazione entro le ore **6.00** del giorno di raccolta previsto (a partire dalle ore **22.00** della sera precedente).

Per richiedere il servizio di raccolta domiciliare e i sacchetti viola:
Info Point Carpenedolo
c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605,
infopointcarpenedolo@cbbo.it

Curiosità

Un neonato consuma più di 4.000 pannolini usa e getta che corrispondono a 1.000 kg di rifiuti e a una spesa di circa 1.500 euro. Chi utilizza pannolini lavabili dà un contributo notevole alla riduzione dei rifiuti e risparmia circa 1.000 euro.

*Per limitare il tempo di permanenza presso l'utenza di pannolini e pannoloni, questi rifiuti sono conferibili anche il **MERCOLEDÌ** insieme al **RESIDUO SECCO INDIFFERENZIATO**.*

Compostaggio domestico



Il compostaggio domestico è un processo naturale che permette di trasformare gli scarti organici della cucina e del giardino in compost, un **ottimo terriccio nutriente** per le piante e gli ortaggi. Generalmente si utilizza una compostiera, un contenitore aerato costruito appositamente per raccogliere i rifiuti organici.

COSA SI PUÒ COMPOSTARE:

avanzi vegetali di cucina, scarti di giardino e orto, segatura.

Si può compostare in piccole quantità:

avanzi di cibo di origine animale, cibi cotti, lettiere di animali, foglie di piante resistenti (aghi di pino, magnolie, faggi), carta non patinata, cartone.

COSA NON SI PUÒ COMPOSTARE:

vetro, plastica, lattine, tessuti, carta patinata (riviste), pile, legno, metalli e altri manufatti.

Per i cittadini interessati sono disponibili **COMPOSTIERE IN COMODATO D'USO GRATUITO!**

Durante il processo di compostaggio si consiglia di sminuzzare il più possibile i rifiuti, mescolare gli scarti uniformemente, non coprire con terra i rifiuti.

Per richiedere la compostiera:

Info Point Carpenedolo
c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605,
infopointcarpenedolo@cbbo.it



Raccolta del verde

Il **verde domestico** (residui di potature, erba, foglie, ecc.), oltre che presso l'isola ecologica, viene raccolto presso i **"Green Service"**, aree attrezzate con grandi contenitori. Ne saranno posizionati 6 in zone selezionate del territorio comunale e lo svuotamento sarà garantito con cadenza settimanale.

COSA SÌ: sfalci, scarti verdi da giardino e potature.

COSA NO: corde e legacci, sacchi e contenitori di plastica.

Presso i Green Service non potranno essere conferiti altri rifiuti se non il verde domestico. Si prevedono sanzioni per i trasgressori.

Raccolta con contenitori dedicati

Per alcune tipologie di rifiuto sono presenti sul territorio contenitori dedicati, per facilitare il conferimento da parte dei cittadini.



L'OLIO VEGETALE ESAUSTO (olio usato in cucina per friggere, olio di conservazione dei cibi in scatola e grassi vegetali o animali, come il burro) è raccolto in appositi contenitori presso i tre punti di raccolta:

- in via Dante (vicino al "Punto acqua")
- in via Cervi (vicino al "Punto latte")
- in via Isonzo (vicino a Scuola materna/nido).

Per una corretta raccolta dell'olio è necessario: lasciarlo raffreddare, poi versarlo in una bottiglia, chiudere la bottiglia e portarla nei punti di raccolta.

Attenzione: non gettare l'olio esausto negli scarichi, è inquinante.



LE PILE E LE BATTERIE SCARICHE (a stilo, rettangolari, quadrate e tonde) sono raccolte in appositi contenitori presso i punti di raccolta:

- in via Dante (vicino al "Punto acqua")
- in via Cervi (vicino al "Punto latte")
- in via Isonzo (vicino a Scuola materna/nido).

In questi contenitori non possono essere conferite batterie dei telefoni cellulari o delle auto, che vengono invece raccolte presso l'isola ecologica.



I FARMACI SCADUTI o non più utilizzati sono raccolti in appositi contenitori allestiti presso le tre farmacie presenti sul territorio. Per una raccolta differenziata di qualità: scatole dei medicinali e foglietti illustrativi sono da conferire con la carta e i flaconi di vetro vuoti vengono raccolti insieme al vetro.



VESTITI, SCARPE ED ACCESSORI DI ABBIGLIAMENTO usati sono raccolti in contenitori gialli. Gli abiti, da conferire chiusi in sacchi, subiscono un processo di igienizzazione e vengono poi utilizzati con finalità umanitarie, sociali e solidali e per la tutela dell'ambiente; dagli scarti viene recuperata la fibra tessile, utilizzata per materassi, pannelli fonoassorbenti, ecc.

Isola ecologica



L'isola ecologica completa il servizio di raccolta differenziata a disposizione dei cittadini, con **nuovi orari** attivati proprio per facilitarne la fruizione.

In quest'**area custodita** si raccolgono rifiuti ingombranti (armadi, tavoli, mobili, divani, poltrone, sedie, reti e strutture dei letti, giocattoli voluminosi, lampadari, biciclette, assi da stiro, zaini e valigie), R.A.E.E. - Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (elettrodomestici di piccole e grandi dimensioni), toner, oli vegetali, oli minerali, batterie, pile esauste contenitori "T" e/o "F", vernici, piccole quantità di inerti, pneumatici, lampadine, neon, cassette in legno, scarti di patate, erba, metalli e ogni altro rifiuto non raccolto con il sistema domiciliare.

TUTTI I RIFIUTI RACCOLTI "PORTA A PORTA" POSSONO COMUNQUE ESSERE CONFERITI PRESSO L'ISOLA ECOLOGICA.

DOVE	QUANDO	NEW	COME	
In Località Gerole	Lunedì	chiuso	15.00-19.00	<i>Per l'accesso all'isola ecologica, le utenze domestiche devono presentare la Carta Regionale dei Servizi (tessera sanitaria).</i>
	Martedì	07.30-13.30	chiuso	
	Mercoledì	08.00-12.00	14.00-18.00	
	Giovedì	chiuso	15.00-19.00	<i>Per l'accesso all'isola ecologica e la pesatura dei rifiuti, le utenze non domestiche devono presentare l'ECOCARD (specifica Carta dedicata) fornita dall'Ufficio Tributi comunale.</i>
	Venerdì	07.30-13.30	chiuso	
	Sabato	08.00-12.00	14.00-18.00	

Novità: il Comune fornisce un nuovo servizio di **ritiro dei rifiuti ingombranti a domicilio** che è gratuito per i cittadini "over 65" (un ritiro all'anno) e con un piccolo rimborso spese per i restanti cittadini. Il servizio è da richiedere all'**Info Point** (tel. 030 902605) e viene effettuato con cadenza mensile.

Info Point & Shop



Carpenedolo fa un salto di qualità anche grazie al nuovo "Info Point & Shop", uno spazio interamente dedicato alla raccolta differenziata e alla sostenibilità ambientale.

Qui è possibile:

- ✓ ritirare gratuitamente **sacchetti e bidoncini** per la raccolta differenziata "porta a porta"
- ✓ richiedere i **bidoni carrellati** per la raccolta differenziata "porta a porta" per le utenze non domestiche e le utenze domestiche aggregate
- ✓ richiedere la **compostiera** in comodato d'uso gratuito
- ✓ richiedere il **servizio di raccolta domiciliare** di pannolini e pannoloni
- ✓ richiedere la raccolta domiciliare dei **rifiuti ingombranti**
- ✓ chiedere **informazioni e chiarimenti** sul nuovo servizio rifiuti
- ✓ segnalare eventuali **dissempi** relativi alla gestione dei rifiuti.

Qui sono in vendita **prodotti ecologici per tutta la famiglia:** detersivi biologici e cosmetici naturali, detersivi biodegradabili, giochi e accessori per l'infanzia.



DOVE	QUANDO	DOVE	QUANDO
Municipio, Piazza Europa, Carpenedolo	Lunedì	chiuso	chiuso
	Martedì	08.30-12.30	15.30-19.00
	Mercoledì	10.30-12.30	15.30-19.00
	Giovedì	08.30-12.30	chiuso
	Venerdì	10.30-12.30	15.30-19.00
	Sabato	08.30-12.30	15.30-19.00

CONTATTI:

Info Point Carpenedolo c/o Municipio, Piazza Europa
tel. 030 902605, infopointcarpenedolo@cbbo.it

NOVITÀ del servizio di raccolta rifiuti "porta a porta":

- ✓ **Dal 1° agosto 2015** la raccolta domiciliare è potenziata e estesa a tutto il territorio comunale.
- ✓ Per le **utenze isolate** saranno definiti specifici punti di raccolta per il conferimento dei rifiuti. Fa eccezione l'umido, da riciclare con il compostaggio domestico o da conferire all'isola ecologica.
- ✓ La raccolta domiciliare è prevista per le **attività economiche con superficie fino a 150 m²**.

Per una raccolta differenziata di qualità:

- ✓ Separa i rifiuti con cura, seguendo le indicazioni del materiale informativo consegnato.
- ✓ Presta attenzione ai giorni di raccolta: non esporre il contenitore nel giorno sbagliato.
- ✓ Utilizza esclusivamente i contenitori forniti dal Comune. Altri contenitori abusivamente posizionati su territorio pubblico dovranno essere rimossi.
- ✓ Esponi i materiali su suolo pubblico, davanti all'ingresso dell'abitazione o dell'attività, nei giorni e negli orari previsti.
- ✓ Utilizza l'isola ecologica per i rifiuti ingombranti e pericolosi.

Una lettera di presentazione e il pieghevole della campagna "Carpenedolo fa un salto di qualità" sono disponibili sul sito www.comune.carpenedolo.bs.it tradotti in inglese, arabo e rumeno.

The cover letter and the leaflet campaign "Carpenedolo takes a leap forward in quality" are available at www.comune.carpenedolo.bs.it translated into English, Arabic and Romanian.

O scrisoare de prezentare și broșura referitoare la campania „Carpenedolo face un salt de calitate” sunt disponibile pe site-ul www.comune.carpenedolo.bs.it, traduse în

رسالة تقديم ومنتشور حملة "كاربيندولو تحقق نقلة نوعية" متاحة على الموقع الإلكتروني www.comune.carpenedolo.bs.it مترجمة إلى اللغة الإنجليزية والعربية والرومانية.

PER INFORMAZIONI:

Info Point & Shop - Municipio, Piazza Europa, Carpenedolo
tel. 030 902605 - infopointcarpenedolo@cbbo.it